

THE LAND OF FLINT

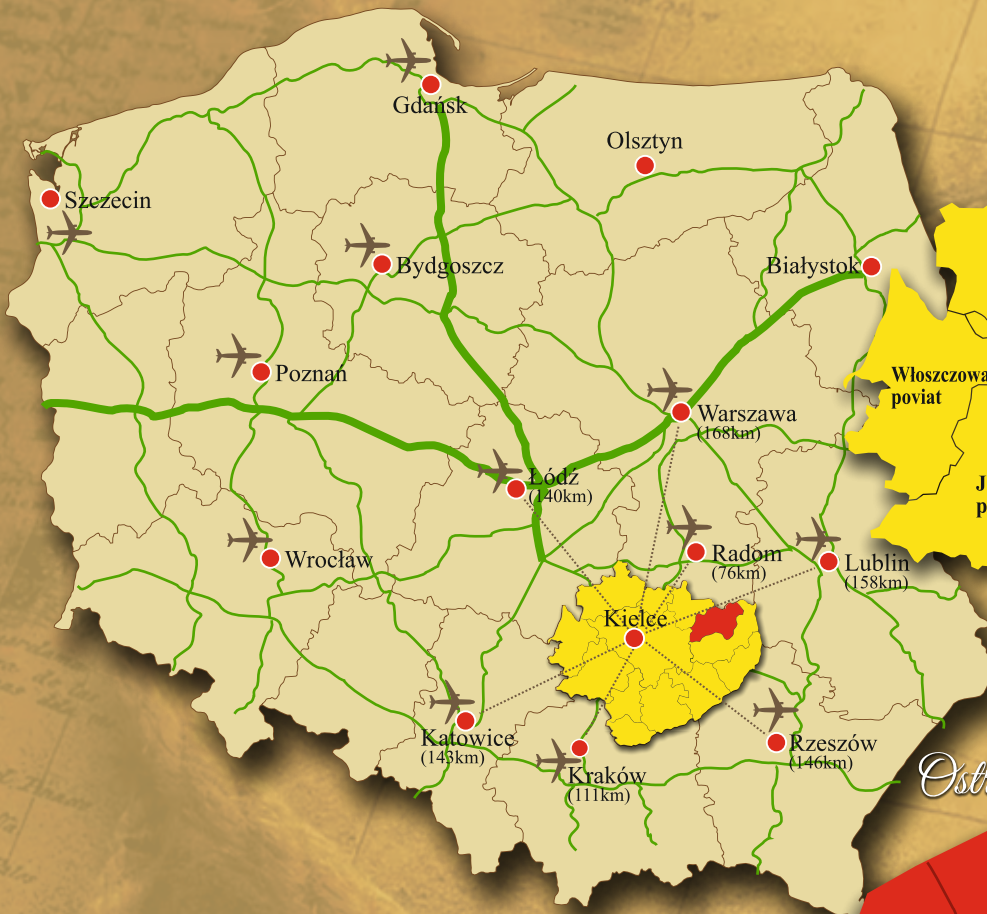
Your source of strength



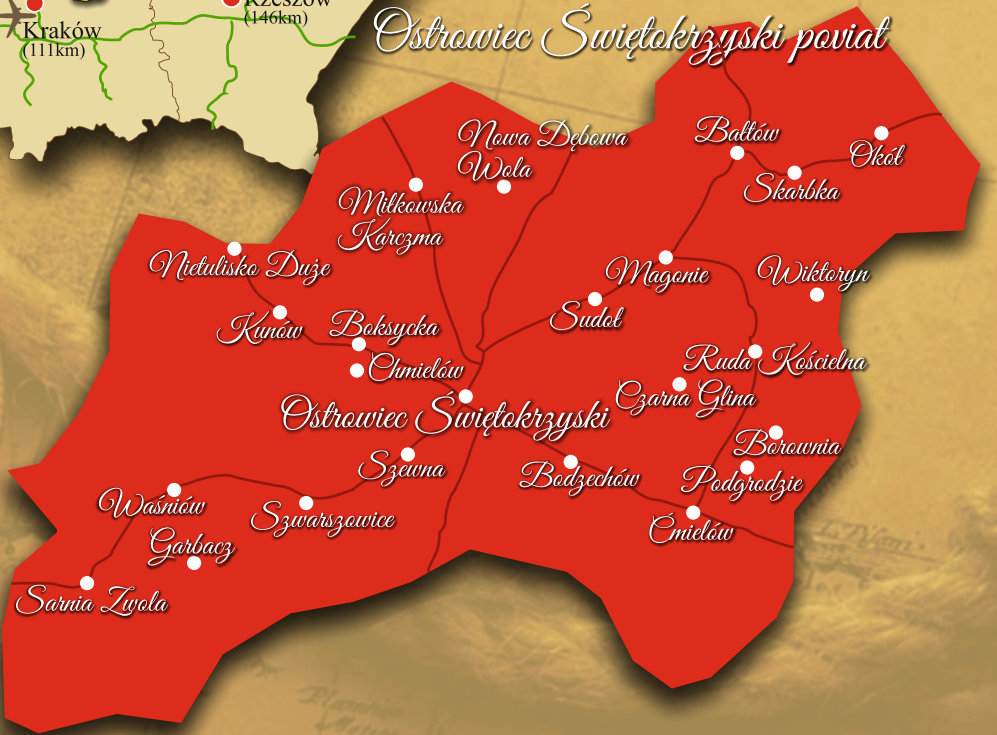
Ostrowiec region



English



Ostrowiec Świętokrzyski powiat



OSTROWIEC REGION



The Ostrowiec region lies in the north-eastern part of the Świętokrzyskie Voivodeship. Its dynamic nature and landscapes are intensified by the Kamienna River, whose water flows in a deep meltwater valley, forming a gorge in the area around Chmielów and between Ćmielów and the region around Bałtów. One of the assets of this region is the short distance - under 200 km - to the major cities of Warsaw, Łódź, Kraków and Lublin, and to popular tourist destinations such as Nowa Słupia, Święty Krzyż and Sandomierz. The Ostrowiec region stands out for its expressive landscapes and wide panoramic views of the Świętokrzyskie Mountains. It would be hard to find another place where modernity has so strongly merged with the heritage of the distant past. By helping to reveal the secrets of the world of the dinosaurs, along with the many preserved traces of human life and activity in prehistoric times - the Stone, Bronze and Iron Ages - it is a real treat for

fans of heritage tourism. The complex of flint mines from the Neolithic period in Krzemionki is part of the area's world-class heritage, and it is here that the famous striped flint, called the "Polish diamond", comes from. Our ancestors believed it possessed unusual powers - it's called the stone of optimism as it is thought to reinvigorate, restore good mood and energy, strengthen the immune system and remedy fatigue. It is the secret to the vitality of the local inhabitants.

Many well-known figures are associated with this region: Major Jan Piwnik - the most famous partisan of World War II, Witold Gombrowicz, Mieczysław Radwan, Mira Kubasińska, Stanisław Jeżewski, Jan Samsonowicz - who discovered the Krzemionki mines, Mirosław Baka, Damian Damiński and Halina Skoczńska-Rakowska.

FAMILY TOURISM

- BECAUSE STRENGTH LIES IN FAMILIES!

Family tourism is currently the most common form of leisure activity in the Ostrowiec region. The reason for this is the Bałtów Tourist Complex - one of the largest facilities of its type in Poland which combines fun and education. Every year, it ranks highest in terms of visitor numbers among all the tourist attractions in the Świętokrzyskie Voivodeship. Located in the beautiful valley of the Kamienna River, just 15 km from Ostrowiec Świętokrzyski, it offers a wide range of attractions for families with children of all ages. It has its own diverse range of food venues and comfortable accommodation. Its geographical location also makes it an excellent base from which to visit other attractions in the region, such as Krzemionki, which is situated just 15 minutes from Bałtów and was entered on the UNESCO

World Heritage List in 2019. This unique place of tremendous educational value is a must-see when visiting the area of Ostrowiec Świętokrzyski.

The Bałtów Tourist Complex is the perfect place to relax and rest. The complex itself covers an area of more than 100 hectares, and its history began with the construction of Poland's first dinosaur park, the JuraPark, which was built shortly after the discovery of dinosaur tracks in Bałtów. The Bałtów complex also encompasses the Jurassic Museum, the Sabatówka Slavic village, the Gondwana creative playground, the Educational Apiary and the Land of Horses. Dinosaur fans will be delighted to see authentic dinosaur tracks in Żydowski Jar and on the rock called Czarcia Stopka ("Devil's Foot").

Bałtów Tourist Complex



The Bałtów complex covers a large area so it is advisable to wear comfortable shoes, and also to keep your head covered. On warm days, don't forget your bathing costume or swimming trunks!

HERITAGE TOURISM - ANCIENT POWER IN YOUR HANDS

The Ostrowiec region is an excellent destination for heritage tourism as it combines travel and learning about the world.

Unique on a global scale, the Neolithic striped flint mine situated just next to Ostrowiec Świętokrzyski is a real gem of this region. The mine documents the first traces of mining flint deposits from the Stone Age and Early Bronze Age, i.e. about 3500-1600 BC. The tourist route is ca. 1.5 km long and presents original excavations of Neolithic mines, slag heaps and shaft sites, which together make up a unique industrial landscape dating back over 5,000 years. The most interesting part of the route is the section which goes underground, which is almost 500 m long and reaches 11.5

m at its deepest point. These are the best preserved mines in Europe from that period. A recreated Neolithic village is an additional attraction, while the Archaeological Museum houses exhibits from all epochs, from the oldest traces of human presence in the area during the Late Stone Age up to modern times. Poland's first Living Museum of Porcelain in Ćmielów was set up in 2005 by the owner of the AS Ćmielów Porcelain Factory, Adam Spała. Visitors to the Ćmielów factory have the exciting opportunity to explore the world of porcelain and uncover the secrets of how this "white gold" is produced by hand. Held under the supervision of a guide/instructor, the activities are geared towards children and adults alike.



Krzemionki Archaeological Museum and Reserve

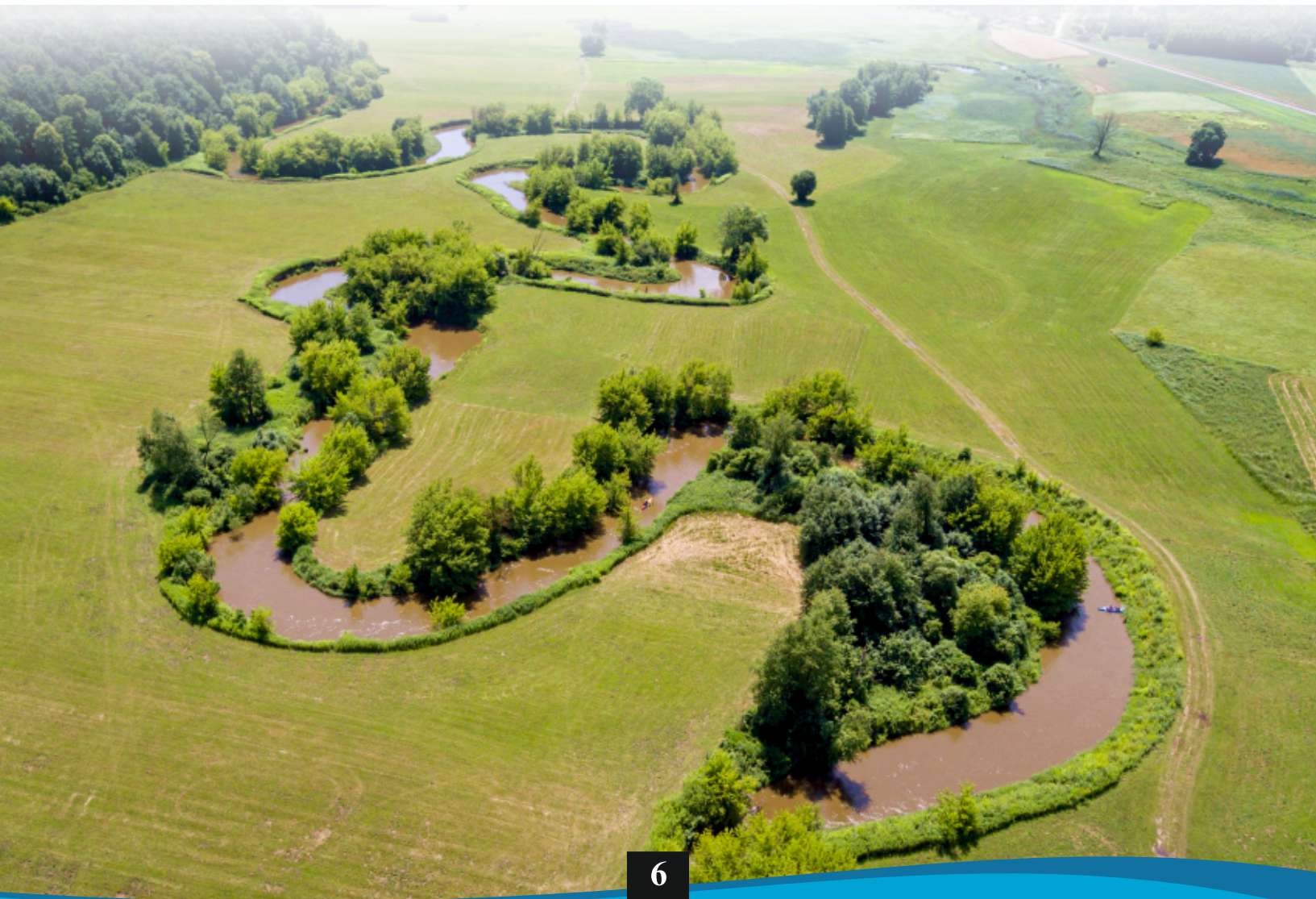


When planning to see the underground route in Krzemionki, remember to take warm clothes. Even in summer the temperatures here are generally around +6.0°C to +9.0°C.

ACTIVE TOURISM AND NATURAL SIGHTS - FREE YOUR ENERGY

In physical and geographical terms, the Ostrowiec region is situated in the picturesque valley of the Kamienna River. It is an extremely attractive natural micro-region with unique forms of landscape: clear rivers, mountains and forests rich in different tree species. Fans of active leisure will find it a

real paradise, with hikers able to explore well-marked trails and cyclists having a wide network of paved and forest roads to choose from. And anyone interested in new experiences can try kayaking in the picturesque gorges of the Kamienna River.



Package
available from:



2-DAY PACKAGE

BAŁTÓW AND VICINITY - A VARIETY OF ACTIVITIES



OFFER 1

DAY 1

10.00 Visit to JuraPark: educational trail with dinosaurs + Gondwana + Jurassic Museum.

11.30 Visit to the Prehistoric Oceanarium: a look at life in the ancient depths thanks to 3D technology.

12.00 Visit to Bałtów Zoo: over 60 ha of safari land inhabited by many species from different continents. You'll experience the zoo from an American school bus, getting to see the wildlife up close.

13.00 Visit to Poland in Miniature: this area, in the shape of Poland with all the main geographic areas, rivers and transport routes marked out, contains miniatures of the most interesting architectural monuments built over the last 500 years, including 50 miniatures of Polish castles and palaces built in 1:25 scale!

14.00 Lunch. The selection of venues within the complex area includes the Bałtowski Zapiecek restaurant, Jadło Pod Stokiem - for lunch and grilled foods, Zajazd Przy-

stocze - a self-service lunch counter, and Wioska Rybacka - with fried freshwater and saltwater fish.

15.00 Visit to Bałtów Zoo: walking around the lower part of the zoo among the animal runs and aviaries.

15.30 Visit to the Amusement Park (ball pits, carousels, pirate ship, family rollercoaster).

17.00 Screening in the 5D cinema of rollercoaster rides (lasting 15 minutes). Duration depends on the number of rides taken: 1 ride takes 3 minutes.

17.30 Water fun on Spring Island: water pools with crystal-clear water and slides and toys.

Overnight stay at Zajazd Przystocze or Ranczo w Dolinie - comfortable and stylish guest rooms in a hostel or family standard, located within the Bałtów complex.





Rawszczyzna swimming pool complex

DAY 2

10.00 Visit to the Sabatówka Slavic village for an encounter with the world of the ancient Slavs entitled “What hides in legends?”

10.30 Visit to the Educational Apiary: demonstration beehives, educational trail in an open-air bee museum, shop selling natural foodstuffs and cosmetics.

11.00 Look around the Amusement Park, no time limit.

13.00 Lunch at Bałtowski Zapiecek: a restaurant styled as a Polish noble manor house, located within the complex, which features a rich menu of traditional Polish and international dishes, as well as an extensive kids' menu.

14.00 Transport to Krzemionki for a sightseeing tour of the prehistoric striped flint mines (UNESCO site). The guided tour, which includes exploring the underground route, lasts approximately 1 hour.

15.30 Visit to the prehistoric village in Krzemionki: 4 houses reconstructed based on documentation from archaeological studies in Dobroń, Siciny and Brzezie.

16.00 Visit to the Archaeological Museum: with exhibits related to the mining and processing of flint in the Neolithic and early Bronze Age; thematic and other exhibitions.

16.30 Transport to Ostrowiec Świętokrzyski: free time at the Rawszczyzna swimming pool complex, which is a modern sports and leisure centre with indoor and outdoor pools, slides, an artificial river, geysers and water jets.



Package
available from:



2-DAY PACKAGE

FAIRYTALE WEEKEND ON THE SKI SLOPE



OFFER 2

DAY 1



10.00 Skiing on the Bałtów Switzerland downhill ski slope: facilities include a chair lift, drag lifts and Snow Park. Choice between time-limited, point or all-day passes.

*Skiing lessons with an instructor - for beginners or people who wish to improve their skills.

14.00 Lunch at the Bałtowski Zapiecek restaurant, Jadło Pod Stokiem (lunch menu, grilled and fast food) or Zajazd Przystocze (self-service lunch counter). All food and beverage points are located right next to the ski slopes.

15.00 Visit to the Santa Claus Village for a meeting with Santa Claus and games with the activity coordinators in the village.

15.30 Lower Zoo + nativity scene with animals: a visit to the lower part of Bałtów Zoo which is home to many small mammals and colourful birds.

16.00 Frozen Fairytale: sightseeing and watching some selected scenes from the animated film (visit duration ca. 45 minutes).

17.00 Dinner at Bałtowski Zapiecek.

Overnight stay at Zajazd Przystocze or Ranczo w Dolinie - comfortable and stylish guest rooms in a hostel or family standard, located within the Bałtów complex.



Santa Claus Village - Bałtów

DAY 2

10.00 JuraPark: educational dinosaur trail (with nearly 100 models of the prehistoric creatures).

11.00 Skiing on the ski slope / skiing lessons with an instructor: the slopes are illuminated, so you can stay out on them until late in the evening.

14.00 Lunch at the Bałtowski Zapiecek restaurant, Jadło Pod Stokiem or Zajazd Przystocze.

15.00 Transport to Krzemionki for a sightseeing tour around the prehistoric striped flint mines (UNESCO site) and the underground route.

16.00 Visit to the Archaeological Museum: with exhibits related to the mining and processing of flint in the Neolithic and early Bronze Age; thematic and other exhibitions.

16.30 Transport to Ostrowiec Świętokrzyski and the Rawszczyzna swimming pool complex: a dip in the pool is a great way for your children to relax after the demands of the ski slope.



Package
available from:



2-DAY PACKAGE

FLINT, PORCELAIN AND DINOSAURS



OFFER 3

DAY 1



Lower Zoo in Bałtów



Prehistoric settlement in Krzemionki

9.45 Arrival in Bałtów.

10.00 Visiting the main attractions of the Bałtów Tourist Complex: a comprehensive package which includes sightseeing in JuraPark, the Prehistoric Oceanarium, Bałtów Zoo, Poland in Miniature and the Sabatówka Slavic village.

14.15 Lunch at the Bałtowski Zapiecek restaurant, Jadło Pod Stokiem or Zajazd Przystocze.

15.00 Transport to Krzemionki.

15.30 Guided sightseeing tour of the prehistoric striped flint mines (UNESCO site), and exploring the underground route.

16.30 Visit to the reconstruction of a prehistoric village in Krzemionki.

16.45 Visit to the Archaeological Museum: with exhibits related to the mining and processing of flint in the Neolithic and early Bronze Age; thematic and other exhibitions.

17.30 Return to Bałtów.

Overnight stay at Zajazd Przystocze or Ranczo w Dolinie.



DAY 2

10.00 Departure to Ostrowiec Świętokrzyski: attractions include a visit to the Culture Brewery, an arts and entertainment centre, and the Collegiate Church of St. Michael, a historical building from the 17th century. The church was destroyed during the Swedish Deluge and after its restoration it was consecrated under a new patron, St. Michael the Archangel. There will also be a visit to the Jewish cemetery - the remnants of a Jewish cemetery that was in use up until the end of World War II. In 1979, the surviving gravestones were collected in a lapidarium near the Polish-Catholic church.

12.30 Transport to Częstocice and a visit to the Historical and Archaeological Museum. Situated in a palace designed by Leonardo Marconi, the museum boasts a rich collection of firearms and close combat weapons, coins, archival materials and objects related to the history of the town and the surrounding area.

13.30 Lunch in Ostrowiec Świętokrzyski at the Szafran restaurant.

14.15 Transport from Ostrowiec Świętokrzyski to Ćmielów.

14.30 Trip to the Living Museum of Porcelain to see how porcelain is made by hand, have a look inside an original old kiln and learn about the secrets of pink porcelain. The Old Porcelain Exhibition contains a collection of porcelain from the beginning of production in Ćmielów, the Van Rij Contemporary Art Gallery houses a permanent exhibition of the works of Lubomir Tomaszewski and other temporary exhibitions, and there is also a gallery of porcelain art with unique paintings on porcelain tiles.

15.15 Ceramic Workshops, with 3 programmes to choose from: making a rose out of porcelain clay, and painting either a cup or a cat figurine of your own design.



Prehistoric settlement in Krzemionki

Package
available from:



2-DAY PACKAGE

**FREE YOUR ENERGY!
ACTIVE PACKAGE
FOR THRILL-SEEKERS**



OFFER 4

DAY 1

10.00 Arrival in Bałtów for kayaking on a route from Bałtowski Zapiecek - Kłudzie, spanning 36 km (Kamienna 30 km + Vistula 6 km). The Kamienna River has kayaking routes of varying lengths and difficulty levels - from short stretches near the Bałtów Tourist Complex to a nearly 40-km-long route which combines two rivers, the Kamienna and the Vistula.

18.00 Return to Bałtów for dinner at the Bałtowski Zapiecek restaurant, Jadło Pod Stokiem, Zajazd Przystocze or Wioska Rybacka (the kayak rental point provides a return service to the place of departure via a special bus).

Overnight stay at Zajazd Przystocze or Ranczo w Dolinie.





Living Museum of Porcelain in Ćmielów

DAY 2

10.00 Bike ride: exploring one of the routes on the Flint Trail - a network comprising over 1,000 kilometres of cycle trails passing through some of the most interesting places in the region.

Suggested route:

Bałtów - Ćmielów: this varied route leading upstream along the Kamienna River goes directly in its floodplains or the surrounding uplands which offer beautiful views in all directions (18 km, 2 hours).

12.00 Living Museum of Porcelain in Ćmielów: sightsee-

ing with a gold package (5 attractions: museum, exhibition, gallery of contemporary art, gallery of porcelain art and ceramic workshops).

15.00 Ćmielów - Bałtów: one of the most beautiful routes, this trip through the extremely picturesque gorge of the Kamienna River begins in Podgrodzie, a place known as "Little Ojców" (21 km, 2 hours).

17.00 Late lunch/dinner at one of the food venues in the Bałtów Tourist Complex.

Package
available from:



2-DAY PACKAGE

ACTIVE LEISURE IN BAŁTÓW



OFFER 5

DAY 1



10.00 Arrival in Bałtów. Kayaking on a route called the "Bałtów Loop", departing from and returning to the Okręglica kayak station in the complex - a big plus of this route is the fact that it's possible to turn around at any time.

12.00 Visit to Poland in Miniature.

13.00 Lunch at one of the food venues in the Bałtów Tourist Complex.

14.00 The Land of Horses equestrian centre in Bałtów: options include classes for beginners (becoming familiar with a horse, cleaning it, saddling up and learning the basics of horse-riding) or for advanced students who want to hone their skills under the supervision of instructors.

16.00 Hiking trip - in the footsteps of dinosaurs.

A visit to Żydowski Jar, where authentic dinosaur tracks were discovered, and a walk to the place known as Czarcia Stopka ("Devil's Foot"). This is the place where the first trace of a dinosaur (an allosaurus) was found in Bałtów, which led to its fame as a tourist destination.

17.30 Dinner at the Bałtowski Zapiecek restaurant.

Overnight stay at Zajazd Przystocze or Ranczo w Dolinie.



KRZEMIENNY SZLAK

- ✓ **40 tras rowerowych**
- ✓ **1000 km wytyczonych ścieżek**
- ✓ **10 gmin w projekcie**



www.krzemienneyszlak.pl



POBIERZ APLIKACJĘ



DAY 2

10.00 Cycling trip - suggested route: Bałtów - Krzemionki (route length is 6.5 km and it takes approx. 20 minutes). A short and easy route which is ideal for riding with children, it follows a bike path along road no. 754 from Bałtów towards Ostrowiec Świętokrzyski.

10.30 Visit to the Krzemionki Museum and Archaeological Reserve for a tour of the prehistoric striped flint mines (UNESCO site), and exploring the underground route with a guide.

11.30 Visiting the reconstruction of a prehistoric village in Krzemionki.

12.00 Return via the same route from Krzemionki - Bałtów.

13.00 Lunch at the Bałtowski Zapieček restaurant, Jadło Pod Stokiem, Zajazd Przystocze or Wioska Rybacka.

14.00 Skarbka Rope Park: located in the grounds of a former quarry in the village of Skarbka, 1.5 km away from the Bałtów Tourist Complex. Its natural terrain made it possible to create 12 unique routes of varying difficulty and with different obstacles - rock-climbing walls, air skateboard, Tarzan rope swings, moving bridges, nets, zip line and many other thrilling experiences! The provision of training, special harnesses and supervision by qualified instructors ensure you can complete the routes in total safety.

Package
available from:



1-DAY PACKAGE

**BE ACTIVE
AND CREATIVE**



OFFER 6

DAY 1

9.00 Arrival at Krzemionki.

9.10 Walking tour: follow a yellow trail from Krzemionki to Ostrowiec Świętokrzyski, going through forests, passing through Sudół (the site of a battle called "At the Lake", fought on 5 May 1863 by Col. Dionizy Czachowski against Russian troops) to Koszary, and then going into the centre of Ostrowiec Świętokrzyski, spanning 13 km.

13.00 Lunch in the city centre.

14.00 Transport to the Gutwin Recreational Complex, known as "the green lungs of Ostrowiec Świętokrzyski". The complex contains a large pond with private swimming beaches, a paddling pool for small children, water accessories rental, a beach volleyball court, a playground for children and a popular rope park.



Package
available from:



1-DAY PACKAGE

**THROUGH
THE GORGES**



OFFER 7

DAY 1

9.00 Arrival at Bokszycka station.

9.10 Setting off on the Chmielów Gorges trail (loess gorges, stone gateway, 14.5 km).

14.45 Lunch at Kuchnia Polska in Kunów.

15.30 Transport to Ostrowiec Świętokrzyski: visit to the Collegiate Church of St. Michael, a historical building from the 17th century. This church was destroyed during the

Swedish Deluge and after its restoration it was consecrated under a new patron, St. Michael the Archangel. There will also be a visit to the Jewish cemetery - the remnants of a Jewish cemetery that was in use up until the end of World War II. In 1979, the surviving gravestones were collected in a lapidarium near the Polish-Catholic church. Also a visit to the Culture Brewery (with the option to participate in any ongoing events).



PRACTICAL INFORMATION

Bałtów Tourist Complex

27-423 Bałtów 8a
tel. +48 41 310 10 13

www.juraparkbaltow.pl

Bałtów Switzerland Ski Station

27-423 Bałtów 170a
tel. +48 519 346 140

www.szwajcariabaltowska.pl

Santa Claus Village

27-423 Bałtów 8a
tel. +48 41 310 10 13

www.szwajcariabaltowska.pl

Krzemionki Archaeological Museum and Reserve

Sudół 135 a, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
tel. +48 41 33 04 550 ext. 61

krzemionki.pl

Living Museum of Porcelain in Ćmielów

ul. Sandomierska 243, 27-440 Ćmielów
tel. +48 535 588 960, +48 15 861 20 21 ext. 22

www.turystyka.cmielow.com.pl

Rawszczyzna Swimming Pool

ul. Mickiewicza 32, 27-400 Ostrowiec Św.
tel. +48 41 26 74 107

www.mosir.ostrowiec.pl

ACCOMMODATION:**Hotel Accademia**

al. 3 Maja 13, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
tel. +48 41 265 42 22, +48 502 456 046

ostrowiec.hotelaccademia.pl

Hotel Red

ul. Kuźnia 75, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
tel. +48 41 266 61 21

www.hotelred.pl

Panorama Restaurant and Hotel

Jędrzejów 84 A, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
tel. +48 41 265-40-37, +48 517 410 150

www.panorama-hotel.pl

Leśne Kąty Inn

Sudół 3, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
tel. +48 41 263 03 77

www.lesnekaty.eu

Tarnowski Palace

Kuźnia 54, 27-400 Ostrowiec Św.
tel. +48 41 266 12 34

www.palactarnowskich.pl

Zajazd Przystocze and Ranczo w Dolinie**Bałtów Tourist Complex**

Bałtów 170A, 27-423 Bałtów
tel. +48 510 263 896, +48 41 310 10 13

www.juraparkbaltow.pl

AGROTOURISM FARMS

- Bałtów and the surrounding area: agrobaltow.pl

DWÓR AMELII

Ruda Kościelna 57
tel. +48 578 904 710

www.facebook.com/dworamelii/

PTTK - Polish Tourist and Sightseeing Society**M. Radwan PTTK Branch**

al. 3 Maja 6, 27- 400 Ostrowiec Św.
tel. +48 41 265 25 54, +48 265 23 49

www.ostrowiec-radwan.pttk.pl

S. Jeżewski PTTK Branch

al. 3 Maja 5, 27- 400 Ostrowiec Św.
tel. +48 41 265 25 24

www.jezewski.ostrowiec.pttk.pl

ATIS Alpacotherapy Barbara Żuczek-Volonakis

ul. Partyzantów 3, 26-130 Suchedniów
tel. +48 660 134 392

www.alpakoterapia.eu

PRACTICAL INFORMATION

Tourist Information Point**Bałtów Tourist Complex**

Bałtów 8a, 27-423 Bałtów

tel. +48 41 310 10 13

CULTURE AND RECREATION

Etiuda Cinema

al. 3 Maja 6, 27-400 Ostrowiec Św.

tel. +48 41 265 37 47

www.kino.etiuda.o-c.pl**Municipal Cultural Centre**

ul. Siennieńska 54, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski

tel. +48 41 247 65 80

mck.ostrowiec.pl**Ostrowiec Culture Brewery**

ul. Siennieńska 54, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski

www.facebook.com/ostrowiecki.browar.kultury/**Rawszczyzna Municipal Sports Centre**

ul. Mickiewicza 32

27-400 Ostrowiec Św.

tel. +48 41 265 00 00

www.mosir.ostrowiec.pl**Kayak Rental**

tel. +48 780 155 999

www.kajakibaltow.pl**AMIGO SKI Ski School**

Stacja Narciarska „Szwajcaria Bałtowska”

tel. +48 503 300 370, +48 503 300 570

www.amigo-ski.pl**Ski equipment rental****Bałtów Switzerland Ski Station**

tel. +48 518 692 077

www.szwajcariabaltowska.pl**BICYCLES - Flint Trail**www.krzemiennyszlak.pl**Skarbka Rope Park**

27-423 Skarbka, Skarbka 49A

tel. +48 605 064 689, +48 607 502 707

www.parklinowyskarbka.pl

RESTAURANTS

Bałtowski Zapiecek Restaurant

Bałtów 169A, 27-423 Bałtów

tel. +48 518 692 303

www.baltowskizapiecek.pl**Pod Czarcia Stopką Inn**

Bałtów 12, 27-423 Bałtów

tel. +48 41 264 10 27, +48 508 288 110

www.czarciastopka.pl**Szafran Restaurant**

ul. Denkowska 28, 27-400 Ostrowiec Św.

tel. +48 505 700 702

www.restauracjaszafran.pl**Apropos Restaurant**

ul. Sienkiewicza 77, 27-400 Ostrowiec Św.

tel. +48 41 263 06 45, +48 502 049 913

projekttag@o2.pl**Midori Sushi**

al. Jana Pawła II 63A, 27-400 Ostrowiec Św.

tel. +48 503 24 524

DHOOM Indian Restaurant and Kebab

ul. 11-ego Listopada 5, 27-400 Ostrowiec Św.

tel. +48 577 982 191

Kuchnia Polska Restaurant

ul. Ostrowiecka 12a, 27-415 Kunów

tel. +48 41 263 45 71

Packages
available from:



Gołoborze Tourist Agency
ul. Beskidzka 14, 25-001 Kielce
tel. +48 507 803 986
www.goloborzetravel.pl

ABEX Tourist Agency
ul. Sienkiewicza 10/12 A, 25-333 Kielce
tel. +48 535 98 43 43, +48 607 29 36 80
www.abexkielce.com.pl

Łysa Góra Tourist Agency
ul. Rynek 15, 26-006 Nowa Słupia
tel. +48 41 361 80 57
www.parklegend.pl

**Gold Tour Sp. z o.o.
Tourist Agency**
Plac Wolności 3, 25-367 Kielce
tel. +48 41.344 93 95, +48 504 043 882
www.goldtour.pl

Coordinator: Katarzyna Batko
Layout and design: K8-Group Sp. z o.o.
e-mail: 8kgroup@gmail.com

Translation: Translation Street, Rydlówka 20,
30-363 Kraków, tel. +48 12 362 60 00,
e-mail: biuro@translationstreet.pl

Publisher:
Świętokrzyskie Voivodeship
Regional Tourism Organisation (ROT WŚ)
ul. Sciegiennego 2/32, 25-033 Kielce
tel. +48 41 361 80 57
rot@swietokrzyskie.travel
www.rot.swietokrzyskie.travel

Photos:
Archives from the Bałtów Tourist Complex,
Krzemionki Archaeological Museum and Reserve,
Living Museum of Porcelain in Ćmielów,
Ostrowiec Świętokrzyski City Hall.
Editing and proofreading:
A. Kukielka - Bocheńska



Text:
M. Pękala



Ministerstwo
Sportu i Turystyki



BAŁTOWSKI
kompleks turystyczny